



przedstawia nagrodzony Złotą Biznagą na festiwalu w Maladze 2018 film

## BERLIN, BARCELONA



**Reżyseria** Elena Trapé  
Hiszpania 2018, 99 min

**Przejmująco szczerą opowieść o współczesnych 30-latkach i przyjaźni, wystawionej na próbę**

**W KINACH OD 5 KWIETNIA 2019**

**Aurora Films Sp. z o.o.**  
ul. Radziwie 7 lok. U08,  
01-164 Warszawa

**PR & MARKETING**  
**Agnieszka Zajac**  
tel. 600 094 719, e-mail: [agnieszka@aurorafilms.pl](mailto:agnieszka@aurorafilms.pl)

**DYSTRYBUCJA Aurora Films**  
**Anna Dziewulska**  
tel. +48 22 353 96 02, e-mail: [dystrybucja@aurorafilms.pl](mailto:dystrybucja@aurorafilms.pl)

# AURORA FILMS

przedstawia nowy film autorki głośnego „Bloga”

## BERLIN, BARCELONA

Tytuł oryginalny: *Les distàncies*

w reżyserii **Eleny Trapé**

### TWÓRCY FILMU:

**Reżyseria:** Elena Trapé

**Scenariusz:** Elena Trapé, Josan Hatero,  
Miguel Ibañez Monroy

**Zdjęcia:** Julián Elizalde

**Montaż:** Liana Artigal

**Scenografia:** Vanessa Locke, Nora Willy

**Producenci:** Marta Ramírez, Isabel Coixet, Marcelo Busse

### OBSADA:

**Alexandra Jiménez** Olivia

**Miki Esparbé** Comas

**Isak Férriz** Guille

**Bruno Sevilla** Eloy

**Maria Ribera** Anna

## Nagrody i festiwale:

2019 – Nagrody Gaudiego – nominacje: najlepsza reżyseria, najlepszy scenariusz, najlepszy film w języku katalońskim, najlepszy aktor drugoplanowy, najlepsza aktorka drugoplanowa, najlepszy montaż

2019 – Nagrody Sant Jordi – najlepszy film hiszpański (nagroda główna), najlepsza aktorka pierwszoplanowa (nominacja)

2019 – Nagrody Feroz – nominacje: najlepsza aktorka pierwszoplanowa, najlepszy plakat

2018 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Maladze – Złota Biznaga dla najlepszego filmu, Srebrna Biznaga za najlepszą reżyserię, Srebrna Biznaga dla najlepszej aktorki (Alexandra Jimenez)

2018 – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Barcelonie



## Opis filmu:

**Wyprodukowany przez legendarną Isabel Coixet („Życie ukryte w słowach”, „Moje życie bez mnie”, „Księgarnia”) i nagrodzony Złotą Biznagą na MFF w Maladze, nowy film jednej z najciekawszych hiszpańskich reżysek młodego pokolenia, Eleny Trapé.**

Dramat obyczajowy koncentrujący się wokół paczki bliskich przyjaciół. Comas, Olivia, Eloy oraz Guille znają się od liceum, zawsze trzymali się razem. Jednak kiedy jedno z nich przeprowadza się z Barcelony do Berlina, nie mają już okazji do tak częstych spotkań.

Z okazji 35. urodzin Comasa, przyjaciele udają się do Berlina, aby złożyć mu niespodziewaną wizytę. Powitanie ze strony dawno niewidzianego przyjaciela nie jest jednak takie, jakiego się wszyscy spodziewali. W trakcie weekendu, nierozdzielna

zdawałoby się więź łącząca przyjaciół, zostaje wystawiona na ciężką próbę. A oni odkrywają, że czas i odległość mogą wszystko zmienić...

W filmie występują najpopularniejsze w Hiszpanii gwiazdy ekranu: Alexandra Jiménez („La zona”, „Jak być normalną”), Miki Esparbé („Jednooki król”, „Jak być normalną”) czy Bruno Sevilla („Trudno powiedzieć: żegnaj”, „Prawdziwa historia rodu Borgiów”).



#### Prasa o filmie:

**Niewielu twórców potrafi tak celnie uchwycić nastroje swojego pokolenia.**

Beatriz Martínez, Fotogramas

**Subtelny i inteligentny dramat o kruchości przyjaźni.**

Olga Pereda, Diario El Periódico

**Potwierdza wysoką formę kina katalońskiego.**

Laura Serra, Ara.cat Cultura

**Znakomicie napisany i nakręcony film o nieuchronnie rozczarowujących relacjach międzyludzkich.**

Alfonso Rivera, Cineuropa

**Totalny triumf.**

Fernando García, La Vanguardia



#### Biogram reżyserki:



**Elena Trapé** – przyszła na świat w 1976 roku w Barcelonie. Ukończyła historię sztuki na Uniwersytecie Autonomicznym w Barcelonie oraz reżyserię w wyższej szkole filmowej ESCAC (Escola Superior de Cinema i Audiovisuals de Catalunya). Na co dzień łączy działalność pedagogiczną w ESCAC z realizacją reklam w firmie produkcyjnej Tesauro. W 2006 roku nakręciła swój pierwszy film – dyplomowy krótki metraż „No quiero la noche” na taśmie 35 mm. W 2009 roku jej debiutancki obraz pełnometrażowy, komedia „La ruina”, zdobyła

nominację do Nagrody Gaudiego dla najlepszego filmu telewizyjnego. Rok później pokazała na MFF w San Sebastian dofinansowany przez ESCAC kinowy debiut „Blog” poświęcony problemom nastolatków z zamożnych rodzin. W 2015 roku wypuściła dokument „Palabras, mapas, secretos y otras cosas” poświęcony słynnej hiszpańskiej reżyserce Isabel Coixet. Ta ostatnia odwdzińczyła się potem młodszej koleżance po fachu, wykładając pieniądze na realizację „Berlin, Barcelona”. Film zdobył Złotą Biznagę dla najlepszego filmu na MFF w Maladze oraz dwie Srebrne Biznagi: najlepsza reżyseria, najlepsza aktorka (Alexandra Jimenez).

**Filmografia:**

2018 Berlin, Barcelona / Les distàncies  
2015 Palabras, mapas, secretos y otras cosas (dok.)  
2010 Blog  
2009 La ruïna (tv)  
2008 Pijamas (kr.m.)  
2006 No quiero la noche (kr.m.)

**PROJEKT WSPÓŁFINANSOWANY PRZEZ:**

